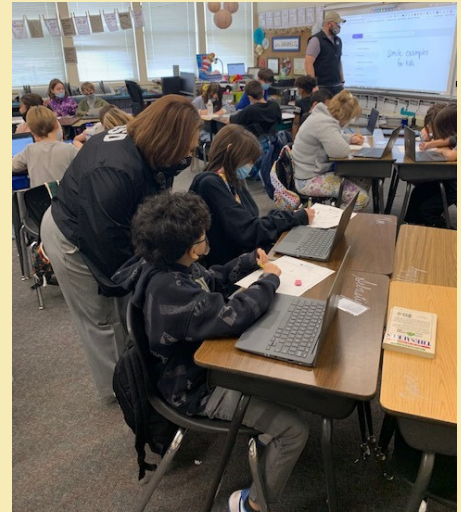
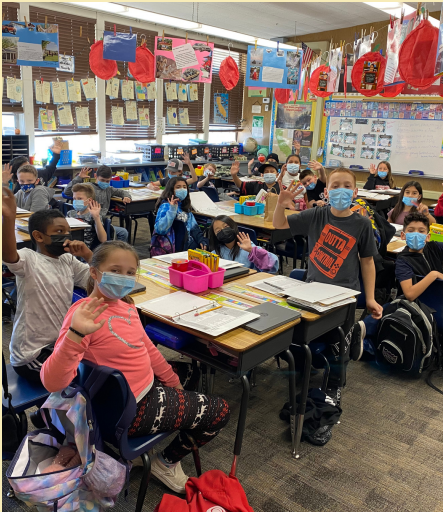


GOLD GAZETTE

El Boletín Oficial de Marysville Joint Unified School District



En este enfoque:

**LOS ESTUDIANTES CELEBRAN
LA SEMANA DE LA BONDAD**

**PREESCOLAR DE KYNOCH
ABRE NUEVO PATIO DE
RECRO**

**DR. FAL ASRANI VISITA A
LOS ESTUDIANTES DE
KYNOCH**

¡Saludos! La inscripción de prioridad ya está abierta y estamos aceptando solicitudes para todos los estudiantes de TK, Kínder y estudiantes nuevos y reingresantes. Puede registrarse en línea usando [este enlace](#). ¡Esta es la última edición de nuestro boletín mensual que brinda a nuestra comunidad actualizaciones importantes y comparte algunas de las cosas emocionantes que suceden en todo el Distrito Escolar Unificado Conjunto de Marysville! Estamos muy agradecidos con todos nuestros empleados por trabajar juntos para crear un ambiente de aprendizaje seguro, feliz y saludable. No podríamos hacerlo sin todos y cada uno de ustedes, así que gracias. Si tiene una persona, programa o proyecto especial que cree que debería incluirse en un boletín futuro, háganoslo saber.



MENSAJE DE SUPERINTENDENTE

Estimada comunidad de MJUSD,



Es difícil creer que estamos llegando a finales de febrero. Espero que las vacaciones de febrero hayan brindado tiempo para descansar y el rejuvenecimiento que tanto se necesitaba.

En los últimos meses, la comunidad de MJUSD se ha involucrado apasionadamente en debates sobre el concepto de equidad. La Mesa Directiva ha dejado claro su compromiso con la creencia de que TODO significa TODO. Cuando la Política de la Mesa Directiva sobre Equidad se presentó por primera vez en noviembre, fue rechazada porque la política identificaba razas y habilidades, pero no se mencionaba todas las razas y todas las habilidades. En otras palabras, no apoyo el concepto de TODO significa TODO. La Mesa Directiva nos indica que volviéramos a la mesa y volviéramos con una política revisada. Estamos escuchando activamente las diversas opiniones de nuestra comunidad y continuaremos comprometidos con ellas porque sabemos que este nivel de discurso nos hará más fuertes. Una cosa en la que todos estamos de acuerdo es que la equidad no es igualdad y para garantizar la equidad en nuestras prácticas, debemos ayudar a cada estudiante a alcanzar su máximo potencial. Si desea compartir sus ideas comuníquese con Amy Stratton al astratton@mjusd.k12.ca.us.

Nuestro equipo de educadores dedicados continuará brindando un ambiente de aprendizaje seguro y atractivo para nuestros estudiantes a pesar de los muchos retos que enfrentamos a diario en esta pandemia. Aquí hay algunos puntos destacados:

- Por favor, únase a mí para felicitar al Sr. Bob Eckardt quien, después de servir en la Escuela Preparatoria de Lindhurst (LHS) por más de 17 años., construirá el programa de la Escuela para Adultos y abrirá las puertas de la Escuela para Adultos del MJUSD en agosto de 2022. Ahora estamos buscando un nuevo director para dirigir LHS.
- Los mejoramientos de las instalaciones comenzarán en Covillaud este verano y se abrirá un nuevo edificio para los estudiantes en 2024-2025.
- También se aprobaron mejoramientos en las instalaciones de la Escuela Intermedia Foothill; la planificación de la actualización comenzará pronto.
- Estamos explorando una solicitud comunitaria de larga data para abrir una escuela preparatoria en las montañas. Comenzamos a participar activamente en los comentarios de la comunidad a través de dos foros comunitarios el 7 de febrero y estamos buscando respuestas a través de una encuesta comunitaria. Estamos considerando la Escuela Primaria Dobbins para el nuevo sitio.

Por favor, únase a mí para reconocer los logros sobresalientes de nuestros estudiantes en todos los grados mientras continuamos celebrando y destacando sus logros en nuestras reuniones regulares de la Mesa Directiva. Estamos muy orgullosos de la creatividad y el compromiso entretenido en toda nuestra comunidad y agradecemos a nuestros socio comunitarios y padres por su confianza y apoyo continuos al distrito.

Atentamente,

Fal Asrani, Ed.D.
Superintendente

MIEMBROS DE LA MESA DIRECTIVA

Presidente Randy L. Davis
Trustee Area 1
Term 2017-2024



Vicepresidenta Alisan R. Haste
Trustee Area 3
Term 2020-2024



Miembro Jeff D. Boom
Trustee Area 4
Term 2002-2022



Secretario Randy L. Rasmussen
Trustee Area 3
Term 2014-2022



Miembro Frank J. Crawford
Trustee Area 2
Term 2010-2022



Miembro Gary J. Criddle
Trustee Area 2
Term 2020-2024



Miembro Representante Doug F. Criddle
Trustee Area 4
Term 2020-2024



DESTACANDO MIEMBRO DE LA MESA DIRECTIVA: DOUG CRIDDLE

Doug Criddle es miembro de la Mesa Directiva del Distrito Escolar Unificado Conjunto de Marysville en el Área 4, que incluye las comunidades escolares de Browns Valley, Cordua, Dobbins, Foothill, Loma Rica, Preparatoria de Marysville y Yuba Feather.

Escuela Preparatoria de Marysville y residente de Marysville por cuarta generación, el Sr. Criddle tiene profundas raíces en la comunidad. Después de graduarse de la escuela preparatoria asistió al Colegio de Yuba y a la Universidad de California, Chico, donde se graduó con una licenciatura en cine, comunicaciones y radiodifusión.

El Sr. Criddle ha trabajado en el campo de la educación durante más de 15 años, ocupando puestos en la Oficina de Educación del Condado de Yuba, la Oficina de Educación del Condado de Sutter y más recientemente, como subdirector en el Distrito Escolar Unificado Conjunto de Woodland. Tiene tres credenciales de enseñanza para Educación Técnica Profesional (CTE) en las áreas de Construcción, Artes de los Medios y Finanzas Comerciales, todos los cursos que ha impartido a lo largo de los años. También espera obtener una credencial de CTE en Artes Culinarias.

continúa en la pág. 2

ÚNASE A NOSOTROS PARA CELEBRAR LA MÚSICA EN NUESTRA ESCUELAS ESTE MARZO

por Alisan Hastey, Vicepresidenta, Mesa Directiva de MJUSD



Estamos comprometidos a educar a cada niño en nuestro Distrito.

Habiendo pasado mi carrera enseñando música, estoy absolutamente convencida de que todos los niños necesitan la oportunidad de aprender a cantar y tocar instrumentos musicales. Como miembro de la Mesa Directiva, creo que sería inconcebible no hacer todo lo posible para asegurar esas oportunidades para todos los estudiantes.

Frances Rauscher publicó un trabajo en 1993 que mostraba cómo escuchar Mozart aumentaba y mejoraba las habilidades espaciales de los estudiantes. Sobre la base de ese pensamiento. ¿cuánto más poderosamente podemos ayudar a los estudiantes a aprender enseñándoles a cantar y tocar la música de Mozart, así como otras obras musicales de alta calidad?

Cuando miramos el trabajo de Howard Gardner y su teoría de las inteligencias múltiples, está claro que dejar de lado la música restringe las oportunidades de aprendizaje y el potencial de conexiones que están dentro del cerebro de cada persona. Los niños aprenden mucho más rápido que los adultos, por lo que tener música en nuestra vida diaria y en nuestros salones de clases es esencial para llegar al niño en su totalidad de la manera más efectiva.

Cuando alguien está aprendiendo a tocar el piano, realmente está conectado todo su cerebro. El lado izquierdo de nuestro cerebro controla el lado derecho de nuestro cuerpo y viceversa. Cuando leemos música y usamos ambas manos para tocar un instrumento, se crean vías neuronales a través y dentro de nuestro cerebro, que luego se refuerzan con la práctica y la interpretación.

Las escuelas y comunidades con un legado de sólidos conjuntos musicales tienen indicadores notablemente mejores de salud, longevidad, éxito socioeconómico y bienestar emocional. Por el contrario, las opciones presupuestarias “fáciles” a corto plazo han acelerado la disminución de los puntajes de las pruebas escolares, la participación de la comunidad y otros factores medibles para el éxito y el bienestar.

Los estudiantes que actúan en un conjunto tienen que mirar, escuchar, seguir instrucciones, ajustarse según las indicaciones y ayudar a los demás en su equipo. No sólo están aprendiendo musicalidad, sino que también están desarrollando las “habilidades blandas” que son esenciales para liderar y trabajar de manera efectiva con otros.

La música en todas nuestras escuelas es una parte esencial para nutrir y construir una mejor comunidad para el futuro de todos. Mientras celebramos “Música en nuestras escuelas” en marzo, espero que nos acompañen en las presentaciones y celebremos juntos los éxitos de nuestros estudiantes.



Los estudiantes actúan en el Concierto de Invierno de Yuba Gardens 2021-2022



Los estudiantes actúan en el Concierto de Invierno de Yuba Gardens 2021-2022

Presentaciones de Música en Nuestras Escuelas

3 de marzo de 2022, a las 6 pm en Yuba Gardens. Presentación del Coro Música en nuestras escuelas Presentando a estudiantes del coro de Yuba Garden y Preparatoria de Lindhurst

10 de marzo de 2022, a las 7 pm en la Escuela Preparatoria de Lindhurst. Invitación Colegio de Yuba Presentando actuaciones de Lindhurst Bandas de Concierto Combinadas, Banda de la Escuela Preparatoria de Live Oak, Banda de la Escuela Preparatoria de Marysville, Concierto de Banda de MCAA, Banda de Jazz de MCAA, Concierto de Banda del Colegio de Yuba y Banda de Jazz del Colegio de Yuba

16 de marzo de 2022, a las 6 pm en Yuba Gardens. Música en Nuestras Escuelas Instrumental Presentando Combinación de Secundaria y Preparatoria, Concierto de Banda de LHS, Banda Sinfónica de LHS, Banda para principiantes de MCAA, MCAA Strings, Banda de MHS, y Banda de Yuba Gardens

19 de marzo de 2022, en Chico. Banda de Honor de la Escuela Secundaria de Northern Section Presentando estudiantes de Yuba Gardens and McKenney seleccionados para unirse a la Banda de Honor

26 de marzo de 2022, en Chico. Banda de Honor de la Escuela Preparatoria de Northern Section Presentando estudiantes de LHS y MCAA seleccionados para unirse a la Banda de Honor

Destacado Miembro de la Mesa Directiva continua de la pág. 1

Sr. Criddle se unió a la Mesa Directiva en 2020 porque, como padre y residente desde hace mucho tiempo, sintió el deseo de retribuir y servir como defensor de los padres, los estudiantes y su comunidad. Es padre de tres hijos y se acerca a los 17 años de matrimonio este mes de mayo. Está cursando una Maestría en Ciencias en Administración Educativa.

Sr. Criddle es un educador de toda la vida y un aficionado a la historia local que es un apasionado de las artes escénicas y disfruta actuando en representaciones teatrales y creando documentales históricos. Obtuvo una docena de premios en festivales de cine por su documental The Hammonton Boys, que transporta a los espectadores a una época más sencilla en las antiguas ciudades mineras de oro de Hammonton y Marigold. También se desempeñó como vicepresidente de The Acting Company, un teatro comunitario en Yuba City.

EL EQUIPO DE MHS ACADeca AVANZA A LA COMPETENCIA ESTATAL

por Angela Stegall, Entrenador del equipo de decatón académico



El equipo de decatón académico de la Escuela Preparatoria de Marysville avanzó a la competencia estatal después de ganar la competencia del condado de Yuba a principios de este mes. El equipo incluye a los estudiantes Samantha Critchfield, Lydia Donaldson, Samantha Hamilton, Jariyah Lott, Ryan Love, Brighton Quintana, y Seana Wonderling.

La principal competencia académica del país, Decatón Académico consta de 10 eventos; Idioma y Literatura, Ciencias, Música, Ciencias Sociales, Artes, Economía, Matemáticas, Ensayo, Discurso (preparado e improvisado) y Entrevista. La competencia local de este año se llevó a cabo virtualmente durante tres días entre el 26 de enero y el 5 de febrero.

El plan de estudios anual de Decatón Académico tiene un tema cada año y el tema de este año es Agua: un recurso esencial. Para prepararse para las competencias, cada miembro del equipo estudia y aprende la “carpeta”, una carpeta de 4 pulgadas que contiene el plan de estudios del año. Cada decatleta debe competir en los diez eventos, por lo que no hay “especialización” – este es un aspecto de AcaDeca que lo hace extremadamente emocionante y un logro tan tremendo. Un equipo también debe estar formado por estudiantes de todos los niveles de GPA, lo que hace AcaDeca sea único, diversa y gratificante.

Además de ganar el campeonato general por equipos en la competencia del condado de Yuba, los miembros del equipo ganan medallas individuales en eventos de competencia; el equipo será notificado de estos premios el 25 de febrero. Este es el Campeonato del Condado número 17 que ha ganado el equipo de MHS AcaDeca. Por lo general, la competencia estatal se lleva a cabo durante cuatro días agotadores en Sacramento. Este año, la Competencia Estatal se lleva a cabo de manera virtual y se llevará a cabo los días 1, 5 y 12 de marzo. La ceremonia de premiación del 19 de marzo también será virtual. El tema para 2022-2023 se lanzará el 1 de marzo, por lo que casi inmediatamente después de que finalicemos la competencia estatal, comenzaremos el proceso de reclutamiento para el equipo del próximo año y la preparación para la competencia del próximo año.



Los miembros del equipo de decatón académico de la Escuela Preparatoria de Marysville compiten virtualmente en la competencia AcaDeca del Condado de Yuba.

CLUB ROTARIO DE MARYSVILLE OFRECE BECAS PARA ESTUDIANTES DE MHS Y MCAA

por Courtney Tompkins, Oficial de Información Pública



El Club Rotario de Marysville anunció que está aceptando solicitudes para oportunidades de becas para estudiantes que asisten a algunas escuelas del Condado de Yuba. Las becas se otorgarán a los estudiantes de último año que se gradúen de la Escuela Preparatoria de Marysville y la Academia de las Artes Charter de Marysville que asistan a cualquier universidad pública, colegio privado, colegio comunitario o escuela técnica vocacional.

El Club Rotario dijo que otorgará hasta seis premios de \$1,000 con dos de las seis becas reservadas para estudiantes que planean asistir al Colegio de Yuba.

Para ser elegible para las becas, los estudiantes deben cumplir con los siguientes criterios:

- Asistir a un colegio de dos o cuatro años o una escuela técnica vocacional
- Tener un promedio general mínimo de calificaciones de 3.0
- Seguir estudios superiores o vocacional
- Proporcionar evidencia de servicio por encima de sí mismo en clubes u organizaciones comunitarias o escolares

El club dijo que la necesidad no es un factor para las becas. Las solicitudes para estas becas están disponibles a través de los coordinadores de becas en MHS y MCAA. Los estudiantes pueden presentar su solicitud enviando su solicitud por correo al Rotary Club of Marysville, P.O. Box 630, Marysville, CA 95901. Las fechas límite de solicitud son el 1 de abril de 2022. Si hay suficientes solicitantes calificados, el club dijo que puede considerar premios adicionales.

PREESCOLAR DE KYNOCH ABRE SU NUEVO PATIO DE RECREO

por Kathy Woods, Directora de Desarrollo Infantil



A principios de este mes, el tan esperado patio de recreo del preescolar de Kynoch estaba abierto y listo para que nuestros estudiantes JUGARAN ¡y si ellos JUGARON!

Estamos agradecidos por el arduo trabajo de nuestro Departamento de Mantenimiento que coordinó este proyecto y por la asociación con nuestro Departamento de Servicios Comerciales y el Liderazgo del Distrito para hacer que este proyecto se hiciera realidad!

También me gustaría felicitar a nuestro personal y estudiantes del preescolar de Kynoch por su paciencia ya que el patio de recreo/estructura no estuvo disponible durante varias semanas mientras estaba en construcción. ¡Nuestros estudiantes y el personal no podrían estar más emocionados de tener un lugar tan maravilloso para jugar!



Arriba: Los estudiantes de Preescolar de Kynoch disfrutan del nuevo patio de recreo que se inauguró a principios de este mes.

Derecha: Los estudiantes esperan ansiosamente su turno para romper la cinta roja y jugar en el nuevo patio de recreo.



LA INSCRIPCIÓN SE ABRIÓ

Prioridad inscripción ahora está abierta para TK, Kinder, and estudiantes nuevos y que regresan para el año escolar 2022-2023. Para someter una solicitud para inscribir a su hijo/a, siga [este enlace](#) y complete la documentación. Para obtener más información, comuníquese con la escuela de su estudiante.

MJUSD AGREGA NUEVAS RUTAS DE AUTOBÚS

por Greg Taylor, Director de Transporte

En este mes el Departamento de Transporte inició tres nuevas rutas de autobús que dan servicios a las escuelas primarias Covillaud, Loma Rica, y Browns Valley, la Escuela Intermedia Foothill y la Escuela Preparatoria de Marysville. Con la adición de estas rutas, MJUSD ahora brinda servicios a áreas que incluyen Hallwood, Loma Rica, Browns Valley, y Hwy 20 y Hwy 70.

Reconocemos que este año ha sido una lucha para las familias en muchas áreas para llevar a sus hijos a la escuela y son optimistas, estas nuevas rutas ayudarán a aliviar esa carga. MJUSD todavía está buscando agregar al menos una ruta de autobús más en el futuro.

Por favor, llame al Departamento de Transporte al 530-749-6189 si tiene alguna pregunta.

MJUSD CELEBRA 233 RECLASIFICACIONES DE APRENDICES DE INGLÉS

por Nohemi Arroyo-Magana, Especialista del Programa de ELD



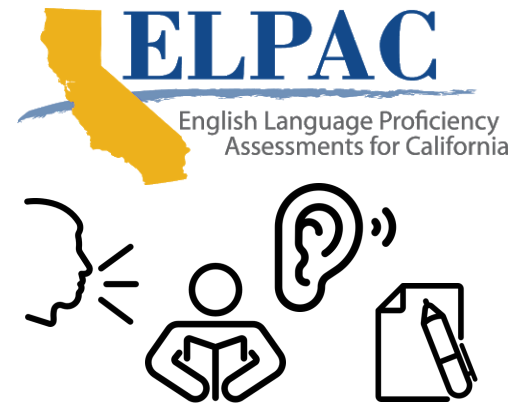
¡MJUSD tiene mucho por qué celebrar! ¡Hasta febrero hemos reclasificado a 233 estudiantes! La reclasificación es otro paso hacia el bilingüismo y la alfabetización bilingüe, ya que abre el acceso para que los estudiantes aumenten su competencia en su idioma nativo y amplía el acceso a cursos electivos, caminos de CTE y cursos A-G. Todas estas reclasificaciones se deben a los esfuerzos de nuestros padres por conservar el idioma nativo de la familia, los maestros que brindan ELD integrado y designado, nuestros facilitadores de EL que mantiene registros adecuados y verifican las evaluaciones oportunas y nuestros administradores se comprometen con el logro académico de los estudiantes bilingües emergentes. Gracias a todos por la dedicación, la confianza y el apoyo continuo. ¡Vamos!

Febrero de 2022 dio inicio a las pruebas en todo el estado comenzando con la evaluación de sumativo de ELPAC para 1,806 de nuestros estudiantes de MJUSD. Las Evaluaciones de Dominio del Idioma Inglés de California (ELPAC) se utilizan para medir el nivel de comprensión de inglés de los estudiantes de kínder a duodécimo grado, cuando este no es su idioma principal.

Los estudiantes de MJUSD vienen a nosotros con muchos recursos y aproximadamente un tercio de nuestros estudiantes incluye un idioma que no es inglés. Los estudiantes bilingües emergentes toman el ELPAC inicial cuando se inscriben en nuestras escuelas y continúan tomando la evaluación sumativo de ELPAC anualmente hasta que alcanzan el nivel 4 de competencia, lo que lleva a la reclasificación como reclasificados con fluidez en inglés (RFEP).

continúa en la pág. 5

ELPAC evalúa las competencias de comprensión auditiva, lectura, escritura y expresión oral de los estudiantes. La parte auditiva de la prueba les pide a los estudiantes que respondan preguntas sobre conversaciones y presentaciones similares a las que escuchan en clase. La parte de lectura varía según la edad e implica que los estudiantes respondan a las preguntas de opción múltiple sobre 8 lecturas diferentes. Los estudiantes más jóvenes se enfocarán en apoyar la escritura de palabras y oraciones pequeñas durante la parte de escritura, mientras que los estudiantes mayores escribirán sobre un pasaje de lectura para una parte y darán su posición sobre algo para otra con el apoyo adecuado. Durante la parte del examen oral, los estudiantes responden preguntas en voz alta. Dependiendo de su edad, resumir una historia o una presentación académica, similar a los que escuchan durante sus cursos.



LA CARRERA/CAMINATA DE 5K BOK KAI 2022 APOYA EL PROGRAMA DE EDUCACIÓN PARA PERSONAS SIN HOGAR

por Jami Larson, Directora de Programas Categóricos



¡Átense los tenis para la carrera/caminata 5K Bok Kai en beneficio del Programa de Educación para Personas sin Hogar del Distrito Escolar Unificado Conjunto de Marysville (HOPE) este año!

Yuba-Sutter Training Zone ahora está aceptando inscripciones para el evento del sábado 5 de marzo. La carrera comienza a las 8:00 a.m. Todas las ganancias recaudadas de esta carrera beneficiaran a HOPE. Considere participar en esta carrera divertida y apoyar a nuestro alcance para personas sin hogar al mismo tiempo. ¡Tu corazón se alegra de haberlo hecho!

El programa de educación para personas sin hogar funciona como defensor de los niños, jóvenes y sus familias sin hogar. Trabajan con las escuelas para proteger los derechos educativos de los estudiantes sin hogar. Este programa les ayuda a inscribirse, asistir y tener éxito en la escuela. Dependen de la financiación de subvenciones y la ayuda de la comunidad. Siempre necesitan suministros, ropa, zapatos y artículos de higiene.

Training Zone ofrece tarifas de inscripción con descuento para los equipos, ¡así que reúna a un equipo de la escuela o de familiares y amigos para mostrar su apoyo! ¡Toda donación ayuda! Cada dólar representa a nuestra comunidad. Por favor vea la copia adjunta de nuestro formulario de patrocinio y/o donación. ¡Gracias y esperamos su participación y apoyo!



Bob Eckardt

ELEGIDO NUEVO DIRECTOR DE EDUCACIÓN PARA ADULTOS

by Courtney Tompkins, Oficial de Información Pública



El director de la Escuela Preparatoria de Lindhurst, Bob Eckardt ha sido seleccionado para dirigir la nueva Escuela de Educación para Adultos que están reabriendo después de cerrar hace casi una década.

El Sr. Eckardt se ha desempeñado como director de LHS durante los últimos 17 años. ¡Únase a mí para felicitarlo por su selección!

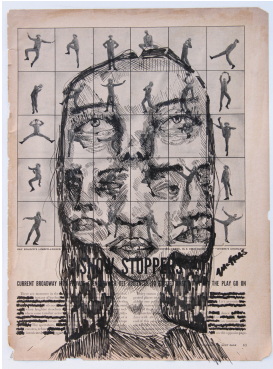
Aunque algunos programas para adultos han permanecido disponibles a través de los programas del condado, el cierre del Programa de Educación para Adultos del Distrito Escolar Unificado Conjunto de Marysville resultó en menos opciones educativas para adultos en toda nuestra comunidad. El programa está diseñado para satisfacer las necesidades de nuestra creciente comunidad para incluir ofertas como Educación Técnica Profesional (CTE), Inglés como Segundo Idioma (ESL), cursos de Ciudadanía y otros programas de alfabetización.

ESTUDIANTES DE MCAA GANA PRESTIGIOSOS PREMIOS ESTATALES POR ARTES VISUALES Y ESCRITURA

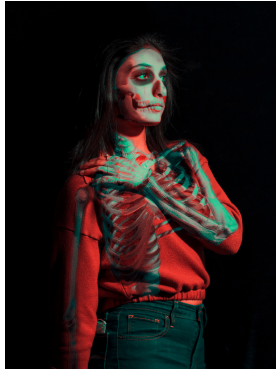
por Glen Weisgerber y Vanessa Ramirez, maestros de MCAA

Tenemos noticias emocionantes del programa de Artes Visuales en MCAA. Recientemente supimos que los siete estudiantes que participaron en la exhibición de arte se llevará a cabo en el Museo de Arte Crocker en Sacramento. La recepción se llevará a cabo el domingo 17 de abril y la obra de arte estará en exhibición durante aproximadamente un mes. El concurso está abierto a estudiantes dentro de un radio de 60 millas del Museo de Arte Crocker. Cada año, reciben cientos de entradas mientras seleccionan a unos 70 estudiantes para mostrar su trabajo.

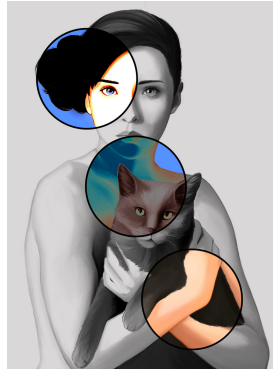
continued on p. 7



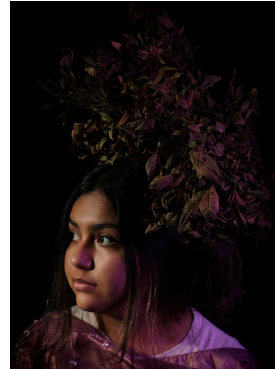
Lela Frias
Crocker Art Museum



Kennith Xiong
Crocker Art Museum



Hannah Miethe
Crocker Art Museum



Kevin Briceno
Crocker Art Museum



Iliana Walter
American Vision Nominee



Hannah Miethe
American Vision Nominee



Hope Cross
Crocker Art Museum



Caitlin Dobson
Crocker Art Museum



Alexandra Giongco
Crocker Art Museum



Alexandra Giongco, American Vision Nominee

Ganadores del premio de artes visuales de MCAA

Joey Martin - 1 Llave Oro
Hannah Miethe - 4 Llaves de Oro, 2 Llaves de Plata y 4 menciones honorable, y Nominada American Vision
Iliana Walter - 2 Llaves de Plata y Nominada American Vision

Ganadores del premio de artes visuales

Aleesha Khan - 1 Llave de Plata
Natalie Grissom - 1 Llave de Oro, 1 Llave de Plata y 1 mención honorable
Alexandra Giongco - 1 Llave Plata, Nominada American Vision
Devon Giardini - 3 menciones honorables
Sydney Gardner - 1 Llave de Oro y 2 menciones honorables
Diana Franco - 1 mención honorable
Hope Cross - 2 Llaves de Oro, 1 llave de Plata y mención honorable
Amie Baeza - 1 Llave de Oro
Kevin Briceno - 2 Llaves de Oro, una Llave de Plata y 3 menciones honorable
Ayvah Coons - 1 Llave de Plata

Además, nuestros estudiantes acaban de recibir noticias de sus resultados de Scholastic Arts. Hemos recibido múltiples Llaves de Oro, Llaves de Plata y Menciones Honorables, así como tres nominados para la Medalla Nacional de la Visión Americana. Sólo se dan cinco nominados para el norte de California. La semana pasada, el 16 de febrero, Yuba-Sutter Arts y Culture llevó a cabo una Ceremonia y recepción especial de entrega de premios de Scholastic Art y Premio de Escritura para los ganadores de los premios. A continuación, se muestran algunos trabajos seleccionados de los ganadores de los premios. Los poemas no se tradujeron.

"fifteen"

i didn't have a quinceañera
o great traditional day of girl
to woman
i already was



instead i looked at the balloons
taped to the ceiling of the hallway
because my mother was desperate to celebrate me
my abuela's death blossomed, fresh
again i'm sure in my mother
's mind
as fresh as the day i cried out
and as fresh as the day she did
cry out for safety

that is my name
in my father's tongue, the language
S-A-L-M-A
to wish safety upon me, arab and raw
two syllables, five letters,
unpronounced by anyone i know
and they try, sure

they will sing me happy birthday
i will smile
i will smile until my mother's mind is not burning
not crying out for her own
i will exhaust my cheeks
be happy and not forget
i have Mama Antonia and what she did for my name

- Salma Alfaeesh, Perspective on Dying Young Llave de Oro, Nominada American Voices (Poesía) y Llave de Oro (Poesía)

Ganadores del Premio Scholastic Arts

Natalie Grissom - 1 Llave de Oro para Microrrelato y Llave de Plata para Poesía

Reaghan Hanan - 3 Llaves de Oro para Cuento

Aleesha Khan - 1 Llave de Plata para Poesía

Amelia Largent - 1 Llave de Plata para Microrrelato

Elsa Lewis - 1 Mención Honorable para Poesía

Benjamin Oliver - 1 Llave de Oro y 2 Llaves de Plata para Microrrelato

Juliana Privalov - 1 Mención Honorable Cuento

Preet Thind - Nominado American Voices para Microrrelato

Arianna Welcome - Mención Honorable para Microrrelato

"Her Portrait"

There I was again.

In the middle of the night. Staring at the self-portrait *she* made of herself.

Staring into the empty eyes of the painting.

Taking in every detail, from the smeared mascara to her frizzy hair.

Staring and waiting. Waiting for her to come. I know she will come.

"Which way is up?" a familiar voice said.

I turned around, tears filling my eyes.

It was *her*.

I stared at the opaque figure.

"Which way is up?" she repeated.

I pointed my finger towards the ceiling.

But I wanted *her* to stay. How could I live without seeing *her*?

I could only stare at this portrait that was just pigment on paper.

Why do I always have to choose the hard way?

She approached me and started into my eyes, but seemed to look further into the distance.

"It was you or me," *she* said.

I stared at her.

If I spoke, would *she* disappear as *she* had before?

"I have to go, the more I wait the more painful it will be"

"Wait!" I never got to finish my sentence.

She disappeared before I could do anything.

She was gone.

I continued to return to the art exhibit for the rest of my nights.

Waiting and staring at the portrait of *her*, hoping *she* would come.

I knew deep down *she* would never come back.

I just kept on *waiting and staring* at the portrait of *her*.

I hadn't eaten for days, but I wasn't hungry.

I felt helpless and devastated.

I was going to die *waiting and staring* at her portrait.

And this is how I want it if I can't be with her.

- Aaralyn Cowherd, "¿Realidad o no?" Llave de Plata (Poesía)
"Su retrato" Llave de Plata (Poesía)



Award Recipients

Elijah Atchley

1 Llave de Plata por

Microrrelato

Miles Begley

1 Mención Honorable

para ensayo personal

y memorias

Meli Engleheart

2 Menciones

Honorable para

Poesía

Keira Gardner

1 Llave de Oro para

Poesía y 1 Llave de

Plata para Poesía

Honor Giardini

2 Llaves de Oro para

Poesía y Ensayo

Personal y Memorias

y 2 Llaves de Plata

para Poesía y Cuento

Kaden Goode

1 Llave de Plata para

Ciencia Ficción y

Fantasia

Sammy Burdine

3 Menciones

Honorables para

Portafolio de

Escritura y Poesía

Cali Odesha

1 Mención Honorable

para Microrrelato

"Sea Monster"

There is an endless sea of problems.

And when I find myself stuck in the tide with no escape in sight.

I swim.

I have swam through waters so deep and treacherous

and when I wanted nothing more than the ocean to swallow me whole

I swam.

I fought till I could rescue myself, and I did.

Because what would I be if I had succumbed to the sea?

All that makes me the person I am would be lost, forever.

I don't want to be lost forever.

I don't want to sink to the bottom of the sea and be eaten by plankton.

I want to look in the mirror and see the kelp left in my hair
to know I have the strength and resilience to do and be absolutely anything.

To be resilient takes strength.

And it takes trust.

I trusted myself.

I swam through dark, murky waters

And as I began to see the small reflections of sunlight

I knew I needed help to float.

It was grueling and my lungs were on fire

but no burn stopped me from escaping the water.

Because as long as my head is above the water, I can see the shoreline

A distant farland, where people laugh and share ice cream with each other.

Where sunlight casts shadows that dance between trees and foliage

And I swam, making it across a sea

finding that with each time a current swept me into its rage, escape was easier than the last

I am no longer in the heart of the sea

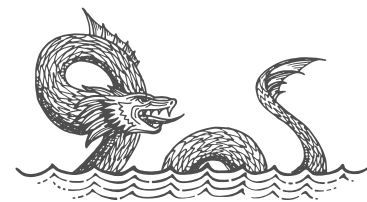
Rather floating in a lake.

Where the shore waits for my arrival, and past the shore is the rest of my world.

In my world, I'll step in puddles

and find myself in a pond every once in a while.

But I'll wear rain boots.



- Natalie Grissom, "Sea Monster" Llave de Plata (Poesía), "Denim Jacket" Gold Key (Microrrelato)

ESTUDIANTES DE MHS Y LHS RECIBEN NUMEROSOS PREMIOS EN COMPETENCIAS DE FFA

por Chase Bisby and Meaghan Alvarez, maestros de departamento agricultural

Los estudiantes de la Escuela Preparatoria de Marysville y la Escuela Preparatoria de Lindhurst han estado ganando premios en las competencias Future Farmers of America (FFA) en todo el estado de California. Los estudiantes, que son miembros del capítulo de la FFA de Marysville, fueron reconocidos por sus logros por la Mesa Directiva del MJUSD en su reunión del 8 de febrero.



Los estudiantes de LHS FFA Erika Rivera-Vargas, Ella Peterson y Alanna Whitlock compiten en el concurso de oratoria Sierra Buttes



Los estudiantes de FFA de la Escuela Preparatoria de Marysville y Lindhurst fueron reconocidos por la Mesa Directiva y la Superintendente Dr. Fal Asrani el 8 de febrero de 2022.



El presidente del capítulo MHS FFA, Jacob Flavell, es reconocido por la Mesa Directiva y el Superintendente de MJUSD.

ESCUELA PRIMARIA DE EDGEWATER CELEBRAN LA SEMANA DE BONDAD

por Jodi Buda, Subdirectora de Edgewater

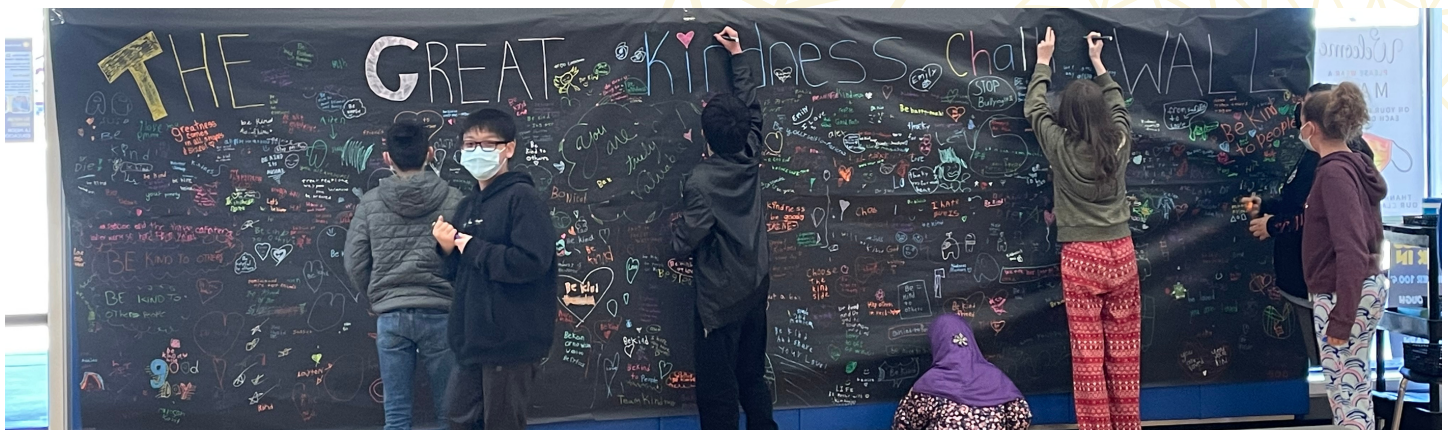


La escuela primaria de Edgewater se encuentra entre varias escuelas de MJUSD que participaron en el 11° Reto Anual de la Gran Bondad! Presentado por Kids for Peace, una organización mundial sin fines de lucro con sede en California, el programa de prevención del acoso de una semana brinda una oportunidad para que cada estudiante cree activamente una cultura de compasión, inclusión, unidad y respeto en la escuela y más allá.

Usando una lista de verificación de amabilidad proporcionada, los estudiantes de Edgewater fueron "retados" a completar tantos actos de bondad como fuera posible y aquellos que completaron la lista ganaron una ficha de oro para la máquina expendedora de libros de la escuela. Para elevar y amplificar la experiencia de bondad, Edgewater presentó actividades de bondad dirigidas por estudiantes, al comienzo de cada mañana con citas de bondad, decoró la escuela con pancartas positivas y creó un muro de tiza de bondad donde todos los estudiantes podrán escribir mensajes amables. Edgewater también organizó proyectos de servicio comunitario donde los miembros del personal entregaron desinfectante a las familias para que pudieran propagar bondad en lugar de gérmenes y organizaron estaciones de bondad en el recreo.

Cada día de la semana presentó un día de disfraces diferente para ayudar a reforzar el tema de la bondad. El primer Reto de Gran Bondad comenzó en tres escuelas de Carlsbad en 2012 y se ha convertido en un movimiento de bondad mundial con casi 17 millones de estudiantes participando en los 50 estados de EE. UU. y 115 países. Esta semana positiva, proactiva y poderosa moviliza a los estudiantes de todo el mundo para crear comunidades respetuosas, compasivas, felices y amables.

Colectivamente, iestos estudiantes completaron más de mil millones se actos de bondad!



Los estudiantes y miembros del personal de Edgewater crearon "The Great Kindness Chalk Wall" para compartir palabras de aliento y pensamientos positivos con su comunidad escolar.

FFA Award Recipients

Concurso de proyectos de la sección Sierra Buttes FFA

Christian Cisneros - Campeón de Experiencia Laboral
Jarrett Lassaga - Campeón del Proyecto de Propiedad
Jade Lassaga - Campeona de Mejor Proyecto General

Concurso de oratoria de la sección Sierra Buttes FFA

Jacob Flavell - 2do lugar por Entrevista Trabajo
Erika Rivera-Vargas - 4to lugar por FFA Creed
Serafin Alvarez - 3er lugar por Extemporaneous Speaking
Faith Halencak - 2do lugar por Extemporaneous Speaking
Jade Lassaga - 2do lugar por Prepararse para Hablar en Público
Jesus Ochoa - 1er lugar Sin Prepararse para Hablar

Día de campo de Tulelake FFA

Marysville FFA 3er general por Ciencias Veterinaria
Marysville FFA 2do lugar por Best Informed Greenhand
Faith Halencak - 4to lugar por Ciencias Veterinaria
Deanna Goode - 3er lugar por Best Informed Greenhand
Jade Lassaga - 1st place Prepararse para Hablar en Público
Jarret Lassaga - 2do lugar por Sin Prepararse para Hablar
Jesus Ochoa - 4to lugar por Sin Prepararse para Hablar
Faith Halencak - 3er lugar por Extemporaneous Speaking
Serafin Alvarez - 4to lugar por Extemporaneous Speaking

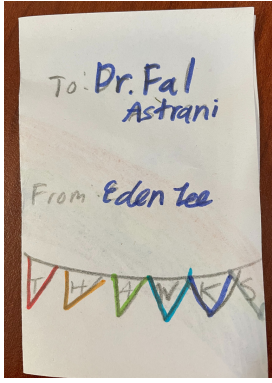
Día de campo de Arbuckle FFA

Equipo 5to general por Ciencias Veterinaria
Equipo 1er lugar por Best Informed Greenhand

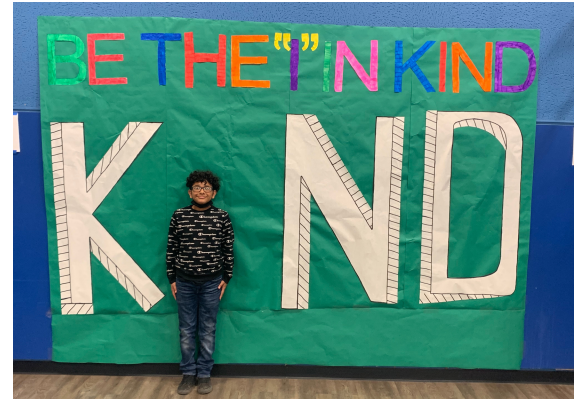
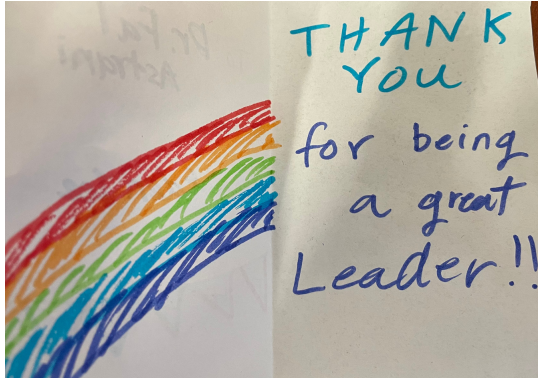
Concurso de oratoria de la Región Superior de la FFA (clasificatorios de las finales estatales)

Jacob Flavell - 4to lugar por Entrevista Trabajo
Jade Lassaga - 2do lugar por Prepararse para Hablar en Público
Jesus Ochoa - 3er lugar por Sin Prepararse para Hablar

LAS ESCUELAS DE MJUSD CELEBRAN LA BONDAD EN TODO EL DISTRITO



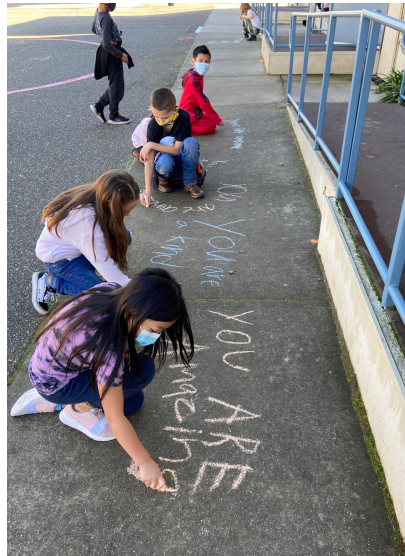
El estudiante de Edgewater, Eden Lee, creó una tarjeta para la Superintendente Dr. Fal Asrani durante un día de "Gracias a Superintendente" por la Semana de la Bondad



Los estudiantes de la escuela primaria Olivehurst celebran la Semana de la Bondad



Los estudiantes de MHS llenan globos de bondad para sus compañeros.



Los estudiantes de Covillaud celebran la Semana de la Bondad



Los estudiantes de MHS participan en Breaking Down the Walls, un programa que crea un ambiente seguro para que los estudiantes desarrollen empatía y comprensión. 7 al 11 de febrero de 2022



El personal de Covillaud celebra la Semana de la Bondad con sus estudiantes.

BOLETINES DE LAS ESCUELAS



LA PRIMARIA DE LINDA
SEMANA 1:
SEMANA 2:



LA PRIMARIA DE EDGEWATER



SECUNDARIA DE YUBA GARDENS



LA PRIMARIA DE EDGEWATER



LA PRIMARIA DE JOHNSON PARK



PREPARATORIA DE MARYSVILLE



Abraham Lincoln
Director David Jones
530-749-6105
djones@mjUSD.com



Arboga Elementary
Director Eric Preston
530-741-6101
epreston@mjUSD.com



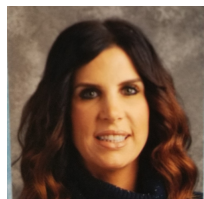
Browns Valley Elementary
Directora Heather Marshall
530-741-6115 ext. 3804
hmarshall@mjUSD.com



Cedar Lane Elementary
Directora Rebecca Evers
530-741-6112
revers@mjUSD.com



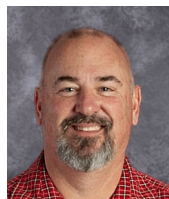
Community Day School
Director David Jones
530-749-6105
djones@mjUSD.com



Cordua Elementary
Directora Heather Marshall
530-741-6115 ext. 1804
hmarshall@mjUSD.com



Covillaud Elementary
Directora Kari Ylst
530-741-6121 ext. 4004
kylst@mjUSD.com



Dobbins Elementary
Director Duane Triplett
530-692-1665 ext. 1204
dtriplett@mjUSD.com



Edgewater Elementary
Directora Lori Guy
530-741-0866
lguy@mjUSD.com



Ella Elementary
Directora Jennifer McAdam
530-741-6124
jmcadam@mjUSD.com



Foothill Intermediate
Directora Ashley Vette
530-741-3204
avette@mjUSD.com



Johnson Park Elementary
Directora Tracy Pomeroy
530-741-6133
tpomeroy@mjUSD.com



Kynoch Elementary
Director Derek Morrison
530-741-6141
dmorrison@mjUSD.com



Linda Elementary
Director Zachary Schulz
530-741-6196
zschulz@



Lindhurst High School
Director Bob Eckardt
530-741-6150 ext. 2503
beckardt@mjUSD.com



Loma Rica Elementary
Directora Ashley Vette
530-741-4204
avette@mjUSD.com



Marysville Charter
Academy for the Arts
Director James Lohman
530-749-6156
jlohman@mjUSD.com



Marysville High School
Directora Shevaun Mathews
530-741-6108 ext. 3102
smathews@mjUSD.com



McKenney Intermediate
Director Joe Seiler
530-741-6187
jseiler@mjUSD.com



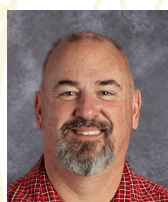
Olivehurst Elementary
Director Rob Gregor
530-741-6191 ext. 5804
mrgregor@mjUSD.com



Adult Education School
Director Bob Eckardt
530-740-6420
beckardt@mjUSD.com



South Lindhurst High School
Director David Jones
530-749-6919
djones@mjUSD.com



Yuba Feather
Director Duane Triplett
530-675-2382
dtriplett@mjUSD.com



Yuba Gardens Intermediate
Director Jim Hays
530-741-6194 ext. 7004
jhays@mjUSD.com